



廖創興銀行有限公司

截至二零零三年六月三十日止六個月未經審核之綜合業績

業績報告

廖創興銀行有限公司（「本銀行」）董事會宣佈經本銀行審計委員會審閱之本銀行及旗下公司（「本集團」）截至二零零三年六月三十日止六個月未經審核之綜合業績與上年同期比較數字如下：

	截至 30/06/2003 止 六個月 港幣千元	截至 30/06/2002 止 六個月 港幣千元
利息收入	544,260	627,766
利息支出	(198,171)	(252,398)
淨利息收入	346,089	375,368
其他營業收入（附註六）	89,553	100,005
營業收入	435,642	475,373
營業支出（附註七）	(224,445)	(217,442)
未計準備金及出售長期資產前之營業溢利	211,197	257,931
壞賬及呆賬準備（附註一）	(38,928)	(57,457)
出售物業及設備之淨虧損	(1,425)	(117)
出售持至到期之證券之淨溢利	-	1,597
出售其他證券之淨溢利	692	-
營業溢利	171,536	201,954
所佔共同控制個體之虧損	(2,000)	(9,510)
除稅前一般業務溢利	169,536	192,444
稅項（附註二及四）		
- 香港	(27,300)	(31,400)
- 海外	(254)	(6)
- 遞延稅項	5,634	2,349
股東應佔溢利	147,616	163,387
股息	65,250	65,250
每股盈利（附註三）	HK\$0.34	HK\$0.38
股息（每股）	HK\$0.15	HK\$0.15

綜合資產負債表

	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元
資產		
庫存現金及短期資金	10,159,732	12,388,484
存放同業及財務機構		
於一至十二個月內到期之款項	3,512,083	2,223,465
持作買賣用途之證券	205,583	185,994
貸款及其他賬項	19,103,243	19,589,201
(包括貿易票據：港幣 72,989,000元， 二零零二年：港幣 54,642,000元)		
持至到期日之證券	1,901,565	1,557,144
持有之存款證	1,523,576	1,337,768
其他證券	272,204	256,312
聯營公司權益	369,864	362,777
共同控制個體權益	67,033	69,033
投資物業	47,868	47,868
物業及設備	1,173,759	1,170,950
資產總額	<u>38,336,510</u>	<u>39,188,996</u>
負債		
同業及財務機構存款	417,489	420,845
客戶存款 (附註八)	31,830,194	32,492,252
其他賬項及準備	181,776	390,182
應付稅款	34,407	7,694
遞延稅款負債 (附註四)	84,449	79,629
負債總額	<u>32,548,315</u>	<u>33,390,602</u>
股東資金		
股本	217,500	217,500
儲備		
股本溢價	1,542,817	1,542,817
商譽	(182)	(182)
投資物業重估儲備	29,344	29,344
土地及樓宇重估儲備	572,241	582,694
投資重估儲備	14,221	9,259
公積金	1,200,000	1,200,000
內部儲備	188,500	188,500
換算儲備	5,233	5,307
股息儲備	65,250	152,250
保留溢利	1,870,905	1,776,994
是期 / 年度溢利	82,366	93,911
	<u>5,570,695</u>	<u>5,580,894</u>
股東資金總額	<u>5,788,195</u>	<u>5,798,394</u>
負債及股東資金總額	<u>38,336,510</u>	<u>39,188,996</u>

綜合現金流動表

	截至 30/06/2003 止 六個月 港幣千元	截至 30/06/2002 止 六個月 港幣千元
經營業務		
來自經營業務之現金（使用）收入	(36,691)	1,076,723
退回香港利得稅稅款	-	10,461
已付香港利得稅稅款	(587)	-
已付海外稅款	(254)	(6)
經營業務之現金（使用）收入淨額	(37,532)	1,087,178
投資業務		
收取投資證券之利息	35,119	12,553
收取股本證券之股息	4,145	2,734
購入持至到期之證券	(546,905)	(526,796)
購入存款證	(338,235)	(687,752)
購入其他證券	(16,468)	(13,827)
購入物業及設備	(23,667)	(17,127)
聯營公司增加欠款	(7,087)	(1,498)
出售其他證券所得款項	6,231	49,676
出售持至到期之證券所得款項	202,484	155,000
出售存款證所得款項	152,427	39,048
出售物業及設備所得款項	30	65
投資業務之現金使用淨額	(531,926)	(987,924)
融資費用		
支付普通股股息	(152,250)	(130,500)
融資費用之現金使用淨額	(152,250)	(130,500)
淨現金及等同現金項目減額	(721,708)	(31,246)
一月一日之現金及等同現金項目	13,950,034	15,925,644
六月三十日之現金及等同現金項目	<u>13,228,326</u>	<u>15,894,398</u>

附註：

(一) 壞賬及呆賬準備包括：

	截至 30/06/2003 止 六個月 港幣千元	截至 30/06/2002 止 六個月 港幣千元
特殊	39,703	55,830
一般	(775)	1,627
(二) 1. 香港利得稅乃依據本期估計應課溢利稅率百分之十七點五（二零零二年：百分之十六）計算。海外稅項則按經營業務之地區之現行稅率計算。		
2. 遞延稅項乃依據估計歸還負債及兌現資產之年期之應課溢利稅率計算，並列入損益賬。除非有關項目是確認為儲備賬內，其產生之遞延稅項亦確認為儲備賬內。		
(三) 每股盈利乃根據股東應佔溢利港幣 147,616,000 元（二零零二年：港幣 163,387,000 元）以已發行股份 435,000,000 股（二零零二年：435,000,000 股）計算而得。		

- (四) 於二零零三年一月一日起，本集團首次採用由香港會計師公會所頒佈之會計實務準則第十二號（經修訂）「所得稅」。

實施會計實務準則第十二號（經修訂）之主要影響乃關於遞延稅項。於以往年度乃使用收益表負債方法就遞延稅項作出部份撥備，除非該等時差預期不會在可見將來逆轉，否則即就所產生之時差而確認負債。會計實務準則第十二號（經修訂）要求採納資產負債表債務方法，據此，除有限之例外情況外，遞延稅項乃就財務報表內資產及負債賬面金額與計算應課稅溢利所使用之相應稅務基礎兩者間之所有暫時差別予以確認。

這項有關遞延稅項之會計政策變更是有追溯性的，二零零二年之比較數字亦已重列。二零零二年一月一日及二零零三年一月一日之年初保留溢利因而增加港幣 29,957,000 元及港幣 31,874,000 元。二零零二年十二月三十一日之遞延稅項負債增加港幣 79,629,000 元。於二零零二年一月一日及二零零三年一月一日，本集團之土地及樓宇重估儲備減少港幣 113,964,000 元及港幣 111,503,000 元，這代表於當日集團物業重估增值而產生之遞延稅項負債。這項會計政策之變更亦對本期度之所得稅產生港幣 5,634,000 元（二零零二年：港幣 2,349,000 元）之回撥。

除採納會計實務準則第十二號（經修訂），製作本中期綜合業績報表所採用之會計政策與二零零二年度年報所採用之政策一致。

(五) 業務

企業及零售銀行服務包括對客戶提供之借貸、貿易融資、客戶融資、支票往來、強積金服務、定期存款、活期儲蓄戶口、信用卡、保險及個人財富管理服務。本集團亦為客戶提供全面電腦化之電話銀行服務及網上銀行服務。其他金融服務包括匯款、外幣找換、保管箱、自動轉賬及直接付款服務。

財資業務主要包括銀行同業拆借、統一利率風險管理、本集團流動資金及中央現金管理。來自外匯業務的收入乃源於代客從事外匯及遠期合約買賣。

本集團其他業務包括投資控股、證券交易、股票經紀、商品及期貨經紀，其他投資顧問服務及物業投資。

1. 截至二零零三年六月三十日，有關業務之分項資料如下：

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	跨業務 收支抵銷 港幣千元	綜合 港幣千元
利息收入	351,171	193,089	-	-	544,260
利息支出	(194,541)	(3,630)	-	-	(198,171)
跨業務收入	68,039	-	-	(68,039)	-
跨業務支出	-	(68,039)	-	68,039	-
淨利息收入	224,669	121,420	-	-	346,089
其他營業收入	43,476	14,048	32,029	-	89,553
營業收入	<u>268,145</u>	<u>135,468</u>	<u>32,029</u>	-	<u>435,642</u>
跨業務交易是以 客戶存款利率計算					
呆壞賬準備	(38,928)	-	-	-	(38,928)
出售物業及設備 之淨（虧損）溢利	(1,455)	-	30	-	(1,425)
出售其他證券之淨溢利	-	-	692	-	692
營業支出	<u>(133,000)</u>	<u>(9,203)</u>	<u>(10,499)</u>	-	<u>(152,702)</u>
結果					
業務溢利	<u>94,762</u>	<u>126,265</u>	<u>22,252</u>	-	<u>243,279</u>
未分類企業支出					<u>(71,743)</u>
營業溢利					171,536
所佔共同控制個體 之虧損					<u>(2,000)</u>
除稅前一般業務溢利					169,536
稅項					<u>(21,920)</u>
是期度淨溢利					<u>147,616</u>

(五) 業務 (續)

截至二零零二年六月三十日，有關業務之分項資料如下：

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資及 外匯業務 港幣千元	其他業務 港幣千元	跨業務 收支抵銷 港幣千元	綜合 港幣千元
利息收入	451,300	176,466	-	-	627,766
利息支出	(246,421)	(5,977)	-	-	(252,398)
跨業務收入	93,270	-	-	(93,270)	-
跨業務支出	-	(93,270)	-	93,270	-
淨利息收入	298,149	77,219	-	-	375,368
其他營業收入	54,698	12,104	33,203	-	100,005
營業收入	<u>352,847</u>	<u>89,323</u>	<u>33,203</u>	<u>-</u>	<u>475,373</u>
跨業務交易是以 客戶存款利率計算					
呆壞賬準備	(57,457)	-	-	-	(57,457)
出售物業及設備 之淨(虧損)溢利	(132)	-	15	-	(117)
出售持至到期日之證券之淨溢利	-	1,597	-	-	1,597
營業支出	<u>(138,865)</u>	<u>(14,350)</u>	<u>(7,706)</u>	<u>-</u>	<u>(160,921)</u>
結果					
業務溢利	<u>156,393</u>	<u>76,570</u>	<u>25,512</u>	<u>-</u>	258,475
未分類企業支出					(56,521)
營業溢利					201,954
所佔共同控制個體 之虧損					(9,510)
除稅前一般業務溢利					192,444
稅項					(29,057)
是期度淨溢利					<u>163,387</u>

2. 區域分項是按照分行及附屬公司報告業績或入賬的主要營運地區作出分析。截至二零零二年六月三十日止六個月及二零零三年六月三十日止六個月，本集團多於百分之九十的利潤及一般業務之除稅前溢利是從位於香港的分行及附屬公司已入賬之資產所產生。

(六) 其他營業收入

	截至 30/06/2003 止 六個月 港幣千元	截至 30/06/2002 止 六個月 港幣千元
費用及佣金收入	47,471	60,368
減：費用及佣金支出	(926)	(549)
費用及佣金總收入淨額	46,545	59,819
股息收入	4,144	2,735
外匯交易所得收益淨額	14,048	12,104
物業租金收入毛額	2,478	4,742
減：開支	(3,374)	(2,795)
租金(支出)收入淨額	(896)	1,947
保管箱租金收入	10,149	9,997
其他銀行服務收入	14,843	11,903
其他	720	1,500
	<u>89,553</u>	<u>100,005</u>

(七) 營業支出

	截至 30/06/2003 止 六個月 港幣千元	截至 30/06/2002 止 六個月 港幣千元
人事費用		
薪金及其他人事費用	110,401	106,053
退休福利計劃供款	7,519	8,550
人事費用總額	117,920	114,603
折舊及攤銷	19,403	18,236
行址及設備支出，折舊除外		
物業租金及差餉	17,422	12,742
其他	6,473	5,980
其他營業支出	63,227	65,881
	<u>224,445</u>	<u>217,442</u>

(八) 客戶存款

	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元
活期存款及往來賬戶	1,550,802	1,459,406
儲蓄存款	6,397,636	5,458,963
定期、即時及通知存款	23,881,756	25,573,883
	<u>31,830,194</u>	<u>32,492,252</u>

補充資料

(一) 貸款及其他賬項

	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元
客戶貸款	19,453,390	19,650,535
同業及財務機構貸款	58,731	58,999
應收利息及其他賬項	265,316	511,522
呆壞賬準備：		
• 特殊	(298,273)	(272,699)
• 一般	(201,422)	(202,336)
暫記利息	(174,499)	(156,820)
	<u>19,103,243</u>	<u>19,589,201</u>

(二) 客戶貸款總額按借款人業務範圍之分析

	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元
在本港使用之貸款		
• 工業、商業及金融		
• 物業發展	1,494,733	1,087,255
• 物業投資	3,608,710	3,624,922
• 與財務及金融有關	1,463,255	1,400,129
• 證券經紀	453,518	575,441
• 批發及零售業	609,040	619,996
• 製造業	652,283	701,188
• 運輸及運輸設備	147,714	265,599
• 其他	3,432,604	3,983,937
• 個別人士		
• 購買「居者有其屋」、 「私人機構參與計劃」及 「租者置其屋計劃」單位	1,091,880	1,085,369
• 購買其他住宅樓宇	2,991,511	3,013,330
• 信用咭貸款	87,739	96,188
• 其他	1,029,435	979,153
貿易融資	918,626	757,350
在本港以外使用之貸款	<u>1,472,342</u>	<u>1,460,678</u>
	<u>19,453,390</u>	<u>19,650,535</u>

(三) 客戶貸款按區域分類之分析

本集團之客戶貸款總額按國家或區域分類，經考慮風險轉移因素後，披露如下：

	客戶貸款總額		不履行貸款		逾期三個月以上之貸款	
	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元
香港	18,511,552	18,718,166	1,102,707	995,629	1,601,291	1,300,959
中華人民共和國	172,008	149,641	70,847	79,940	73,467	82,123
澳門	281,719	312,374	-	-	-	-
美國	205,369	186,358	-	-	-	-
其他	<u>282,742</u>	<u>283,996</u>	-	-	-	-
	<u>19,453,390</u>	<u>19,650,535</u>	<u>1,173,554</u>	<u>1,075,569</u>	<u>1,674,758</u>	<u>1,383,082</u>

(四) 暫記利息或止息之貸款

	30/06/2003		31/12/2002	
	港幣千元	佔貸款總額 之百分比	港幣千元	佔貸款總額 之百分比
貸款總額	1,173,554	6.0	1,075,569	5.5
特殊準備	<u>(254,483)</u>		<u>(266,931)</u>	
	<u>919,071</u>		<u>808,638</u>	
抵押品之市值	<u>894,404</u>		<u>788,742</u>	
暫記利息	<u>(174,499)</u>		<u>(156,820)</u>	

貸予銀行同業及其他金融機構之款項中，並無利息撥入暫記利息賬或已停止累計利息之貸款。

(五) 跨國債權

本集團之跨國債權根據個別國家或區域分類。經考慮風險轉移因素後，國家或區域風險額佔總風險額百分之十或以上者，披露如下：

	30/06/2003			
	銀行及 其他金融機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
亞太區 (香港除外)	5,027,956	86,571	615,299	5,729,826
• 其中澳洲	1,769,323	-	-	1,769,323
北美及南美	1,306,471	4,135	633,850	1,944,456
歐洲	7,998,198	-	39,014	8,037,212
• 其中- 德國	3,338,872	-	-	3,338,872
- 英國	2,304,587	-	39,014	2,343,601
	<u>2,304,587</u>	<u>-</u>	<u>39,014</u>	<u>2,343,601</u>

	31/12/2002			
	銀行及 其他金融機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
亞太區 (香港除外)	5,105,374	87,553	876,954	6,069,881
• 其中澳洲	2,146,855	-	-	2,146,855
北美及南美	1,721,753	14,617	525,371	2,261,741
歐洲	8,247,847	-	-	8,247,847
• 其中- 德國	2,324,212	-	-	2,324,212
- 英國	1,799,768	-	-	1,799,768
	<u>1,799,768</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1,799,768</u>

(六) 逾期三個月以上之貸款總額

	30/06/2003			
	貸款總額 港幣千元	佔貸款總額 之百分比	特殊準備 港幣千元	淨額 港幣千元
逾期貸款				
六個月以下惟三個月以上	191,570	1.0	9,305	182,265
一年以下惟六個月以上	700,941	3.6	56,677	644,264
超過一年	782,247	4.0	186,814	595,433
逾期之貸款	1,674,758	8.6	252,796	1,421,962
減：逾期三個月以上但仍累計 利息之貸款	(592,629)	(3.1)	-	(592,629)
加：逾期三個月或以下但其利 息已撥入暫記利息賬或已 停止累計利息之貸款	91,425	0.5	1,687	89,738
不履行貸款總額	<u>1,173,554</u>	<u>6.0</u>	<u>254,483</u>	<u>919,071</u>
重組之貸款	<u>475,061</u>	<u>2.4</u>	<u>42,819</u>	<u>432,242</u>

(六) 逾期三個月以上之貸款總額 (續)

	31/12/2002			
	貸款總額	佔貸款總額	特殊準備	淨額
	港幣千元	之百分比	港幣千元	港幣千元
逾期貸款				
六個月以下惟三個月以上	117,785	0.6	20,615	97,170
一年以下惟六個月以上	366,688	1.9	20,191	346,497
超過一年	<u>898,609</u>	<u>4.6</u>	<u>223,522</u>	<u>675,087</u>
逾期之貸款	1,383,082	7.1	264,328	1,118,754
減：逾期三個月以上但仍累計 利息之貸款	(344,373)	(1.8)	-	(344,373)
加：逾期三個月或以下但其利 息已撥入暫記利息賬或已 停止累計利息之貸款	<u>36,860</u>	<u>0.2</u>	<u>2,603</u>	<u>34,257</u>
不履行貸款總額	<u>1,075,569</u>	<u>5.5</u>	<u>266,931</u>	<u>808,638</u>
重組之貸款	<u>99,340</u>	<u>0.5</u>	<u>4,778</u>	<u>94,562</u>

不履行貸款即利息撥入暫記利息賬或已停止累計利息之貸款。

以上逾期貸款之抵押品市值分析如下：

	30/06/2003	31/12/2002
	港幣千元	港幣千元
逾期貸款總額	<u>1,674,758</u>	<u>1,383,082</u>
有抵押之逾期貸款	<u>1,400,237</u>	<u>1,102,602</u>
無抵押之逾期貸款	<u>274,521</u>	<u>280,480</u>
	<u>1,674,758</u>	<u>1,383,082</u>
抵押品之市值	<u>1,928,023</u>	<u>1,840,312</u>

借款人主要集中於香港。

於二零零三年六月三十日及二零零二年十二月三十一日，本集團貸予銀行及其他財務機構之貸款或其他資產中，並無逾期三個月以上或經重組之貸款。

抵押品已被收回之貸款將繼續列為貸款，被收回資產按市場公平值入賬。若其市價於稍後轉壞，則提撥準備。

本集團於二零零三年六月三十日所持之已收回資產總計為港幣 171,960,000元（二零零二年：港幣 150,950,000元）。

(七) 貨幣風險

本集團因非買賣及結構性倉盤而產生之外匯風險，佔外匯淨盤總額百分之十以上者披露如下：

	30/06/2003			
	美元	葡幣	泰銖	合共
港幣千元等值				
現貨資產	7,010,679	45,722	36,658	7,093,059
現貨負債	(7,024,703)	(40,502)	(3)	(7,065,208)
遠期買入	110,217	-	-	110,217
遠期賣出	(43,435)	(35,059)	-	(78,494)
長(短)盤淨額	<u>52,758</u>	<u>(29,839)</u>	<u>36,655</u>	<u>59,574</u>
			葡幣	
結構性倉盤淨額				<u>48,545</u>

	美元	31/12/2002 葡幣	泰銖	合共
港幣千元等值				
現貨資產	6,712,935	55,023	34,900	6,802,858
現貨負債	(6,683,374)	(38,594)	(3)	(6,721,971)
遠期買入	101,793	—	—	101,793
遠期賣出	(60,754)	(35,059)	—	(95,813)
長(短)盤淨額	<u>70,600</u>	<u>(18,630)</u>	<u>34,897</u>	<u>86,867</u>
			葡幣	48,545

(八) 資產負債表以外項目之未清付合約或名義數額分類如下：

	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元
或有負債及承擔		
• 直接信貸代替品	1,036,784	1,022,268
• 與貿易有關之或有負債	215,858	240,006
• 其他承擔	6,544,155	5,724,449
• 遠期資產購置	<u>165,204</u>	<u>176,919</u>
	<u>7,962,001</u>	<u>7,163,642</u>
衍生工具		
• 遠期匯率合約 — 對沖	<u>35,798</u>	<u>42,935</u>
• 利率掉期合約 — 對沖	<u>436,415</u>	<u>198,588</u>

上述資產負債表外之風險所涉及之重置成本及加權信貸風險金額如下：

	30/06/2003		31/12/2002	
	重置成本 港幣千元	加權信貸 風險金額 港幣千元	重置成本 港幣千元	加權信貸 風險金額 港幣千元
或有負債及承擔	不適用	2,372,861	不適用	1,965,465
匯率合約	22	85	58	139
利率掉期合約	<u>513</u>	<u>1,150</u>	<u>—</u>	<u>360</u>
	<u>535</u>	<u>2,374,096</u>	<u>58</u>	<u>1,965,964</u>

上述金額並未計算雙方面可作出對沖安排之影響。

(九) 資本充足比率及流動資金比率

	30/06/2003	31/12/2002
資本充足比率	<u>20.03</u>	<u>19.90</u>
	30/06/2003	30/06/2002
期內之平均流動資金比率	<u>53.62</u>	<u>53.44</u>

資本充足比率，乃按本銀行、廖創興財務有限公司、Liu Chong Hing Bank (International) Limited、Liu Chong Hing Banking Corporation, Cayman 及 Right Way Investments Limited 之財務資料，根據銀行條例附表三計算股本基礎與風險資產之比例，作百分比表達。

平均流動資金比率，乃按本銀行、廖創興財務有限公司、Liu Chong Hing Bank (International) Limited、Liu Chong Hing Banking Corporation, Cayman 及 Right Way Investments Limited 之財務資料，根據銀行條例附表四計算平均流動資金與平均限定債務之比例，作百分比表達。

(十) 資本基礎總額在扣減有關數額後之組成部份，在《資本充足比率申報表》第一部份所填報之項目如下：

	30/06/2003 港幣千元	31/12/2002 港幣千元
核心資本		
繳足股款之普通股本	217,500	217,500
股本溢價	1,542,817	1,542,817
儲備（可計入核心資本內）	<u>3,138,808</u>	<u>3,060,255</u>
	<u>4,899,125</u>	<u>4,820,572</u>
可計算之附加資本		
土地及土地權益重估儲備	421,341	428,658
持作非買賣用途之證券重估儲備	468	(2,208)
一般呆壞賬準備	<u>200,416</u>	<u>201,331</u>
扣減前之基礎資本總額	<u>5,521,350</u>	<u>5,448,353</u>
資本基礎總額之扣減項目	<u>(602,780)</u>	<u>(587,262)</u>
扣減後之基礎資本總額	<u><u>4,918,570</u></u>	<u><u>4,861,091</u></u>

《附註》若干比較數字經重新編排，以合符本期財務數據之規格。

監管政策手冊 FD-2 《本地註冊認可機構披露中期財務資料》之符合

本銀行已完全按照由香港金融管理局於二零零二年十一月所發出之監管政策手冊FD-2《本地註冊認可機構披露中期財務資料》之規定。

中期股息

董事會已決議宣佈二零零三年中期現金股息，每股港幣一角五分，並定於二零零三年九月十八日（星期四）派發予二零零三年九月十一日（星期四）列於股東名冊之股東。

過戶日期

由二零零三年九月八日（星期一）至二零零三年九月十一日（星期四）首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。凡擬獲派上述股息者，務須於二零零三年九月五日（星期五）下午四時前，以過戶申請表連有關股份證明書一併送達本銀行股票過戶處：香港中央證券登記有限公司，香港皇后大道東一八三號，合和中心大廈十七樓，辦理過戶登記手續。

本銀行上市股份之購買、出售或贖回

截至二零零三年六月三十日止，本銀行及其附屬公司並無購買、出售或贖回本銀行之股份。

聯交所最佳應用守則之符合

本銀行並無任何董事知悉資料足以合理地顯示本銀行於二零零三年上半年內任何時間未有遵守本銀行所採納董事之最佳應用守則，該守則包括香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之全部指引。

於香港聯合交易所網頁發佈業績

本銀行二零零三年度之中期業績，附載香港聯合交易所證券上市規則附錄十六第46(1)至46(6)段之規定資料，將於適當時間在香港聯合交易所網頁發佈。

回顧及展望

連綿經年持續低沉的香港經濟，踏入二零零三年仍未見有改善蹟象，反之，由於歐美發達國家經濟仍處不景氣地步，加上美國全力進行軍事部署，與英國聯手進攻伊拉克，影響全球經濟陷入膠著狀態，大規模的軍事攻擊雖然只維持三十多天，但戰爭至今仍未真正完結，恐怖主義之威脅依然存在。本港方面未因戰事直接影響民生，但禍不單行，三四月間竟遭受非典型肺炎肆虐的無情災害，頓使全港大部份行業的營業額劇減七至八成，飲食零售等消費首當其衝，旅遊及酒店業務更大幅下挫，市民生活備受空前劫難，人人自危。尤幸官民同心協力抗災，經過近三個月的擾攘，社會及經濟秩序方才漸漸恢復。綜觀本港今年上半年之環境，可說在驚濤駭浪中愜然渡過。

短短的半年光景，本港各項經濟數據乏善足陳，股市及地產交投每況愈下，住宅物業價格在期內竟急跌約一成。而失業率及申請破產數字屢創新高，銀行業之經營顯得困難重重。

本行二零零三年上半年未經審核之綜合業績與去年同期比較略有倒退表現，淨利息收入為港幣（下同）三億四千六百零八萬九千元，比去年同期減少7.8%。未計撥備前營業溢利為二億一千一百一十九萬七千元，縮減18.1%。呆壞賬準備為三千八百九十二萬八千元，大幅減低32.2%。股東應佔溢利為一億四千七百六十一萬六千元，下調9.7%。截至二零零三年六月三十日止，客戶存款總額為三百一十八億三千萬元，與去年十二月三十一日比較，減少2%，貸款予客戶總額（扣除呆壞賬準備後）為一百八十九億一千八百萬元，微跌1.2%；總資產為三百八十三億三千七百萬元，略減2.2%。截至二零零三年六月底止，資本充足比率為20%，較去年十二月底減低0.7%；而上半年平均流動資金比率為53.6%，比去年上半年微增0.3%。於本年六月三十日，貸款與存款比率為51.9%，較去年底增加4%。半年計每股盈利三角四分，較去年同期每股減少四分。溢利減少之主要原因，在於經濟持續低迷及非典疫情之影響，另因存款利息長期偏低，客戶屬意將大部份資金購買基金及債券等投資工具，而貸款需求亦進一步萎縮，以至存款及貸款兩方業務皆無進展。惟呆壞賬方面，本行藉採取積極追收行動，已取得顯著改善。

本行位於德輔道中24號之總行大廈於年中開始拆卸重建，總行因而於本年四月二十二日起遷往皇后大道中16-18號新世界大廈繼續營業。而荃灣分行自七月七日起由舊址遷入荃灣沙咀道298號翡翠廣場地下自置物業，因處商業繁盛地段，業務顯著增長。

本港回歸六週年之際，簽訂「內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排」，除多項本港製品明年初可免關稅輸入國內銷售外，更容許眾多服務行業，如律師、會計、建築、物流等服務行業可進入內地經營，更將本地銀行進入內地開設分行的門檻由200億美元減為60億美元，皆對本港大部份行業注入強心針，期望政府能配合行動，迅速制訂相應配套，重振本港經濟雄風。另外，粵港澳珠三角的融合方案亦正積極由各方商議中，特區政府如能妥善安排，短期可紓緩本港失業壓力，長遠對打通本港與粵西以致中國西部的經濟聯繫，產生無限商機，意義重大。

最近，政府宣佈高官新任命，強調目前最急切為改善本港經濟環境，相信隨著外圍經濟氣候漸趨明朗，本港前景仍屬樂觀。

本行將繼續採取穩中求進政策，善用資源，致力開闢新產品，努力尋求發展機遇，為股東尋求最佳回報。

承董事會命

廖烈文

行政主席

二零零三年八月十四日

請同時參閱本公布在信報於15/08/2003刊登的內容。